

**LYRA DOMESTICA:  
SECOND  
SERIES. CHRISTIAN SONGS  
AND HYMNS**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649640775

Lyra Domestica: Second Series. Christian Songs and Hymns by C. J. P. Spitta & Richard Massie

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.  
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

[www.triestepublishing.com](http://www.triestepublishing.com)

**C. J. P. SPITTA & RICHARD MASSIE**

**LYRA DOMESTICA:  
SECOND  
SERIES. CHRISTIAN SONGS  
AND HYMNS**





Lyra  
Domestica.



SECOND SERIES.

# Lyra Domestica :

SECOND SERIES.

CHRISTIAN SONGS AND HYMNS.

Translated from the German of  
C. J. P. Spitta and other favourite Hymn-Writers  
By Richard Massie.



LONDON:  
LONGMAN, GREEN, LONGMAN, ROBERTS, & GREEN.

1864.

147. g. 41.



## PREFACE.

**T**HIS little volume is divided into two parts. The first contains a translation of the concluding portion of Spitta's *Psalter und Harfe*. The second consists of translations from favourite German hymn-writers, of whom Paul Gerhardt is the most prominent. To these are added a few original hymns and versions of the Psalms, with the view of giving greater variety to the volume, and adapting it more to the purpose for which it is designed—viz., the edification of the family circle.

Since I wrote the short sketch of Spitta's life in the preface to the first series of "*Lyra Domestica*," a very interesting memoir of the author has appeared, from the pen of Dr. Munkel, which I commend strongly to the

perusal of such of my readers as are acquainted with the German language. They will, I think, like myself, be pleased to find how completely the character of the man, as there delineated, corresponds with the impression which the hymns are calculated to convey. These appear, in fact, to have been the simple transcript of his own thoughts and feelings — the effusion of a heart deeply imbued with the love of his Saviour, and anxious to impress upon others the blessed truths and experience from which he had derived so much comfort and happiness himself.

“To the Lord,” he says, in a letter to a friend, “I consecrate my life, my love, and likewise my song. His love is the one great theme of all my hymns; to praise and exalt it worthily is the aim and longing desire of the Christian poet. He gave me song, and I give it back to Him.”

The second collection of hymns here translated was published by Spitta in the year 1843, about ten years after the first. They may therefore be considered as the mature fruit of his Christian experience, as well as of his poetry. His biographer informs us that they were the last he wrote.

It only remains for me to express my earnest



---

prayer that the blessing which has been so abundantly granted to the original work in Germany may be in some measure vouchsafed to its English representative.

R. M.

Pulford : Dec. 21, 1863.



LYRA DOMESTICA.



24

25

26

27

28

29

30

31

32

33